

DOHODA O SPOLUPRÁCI

mezi

Hospodářskou komorou České republiky a Obchodně průmyslovou komorou Ruské federace v oblasti modernizace a inovačního rozvoje

Hospodářská komora České republiky a Obchodně průmyslová komora Ruské federace, dále uváděné jako Strany,

usilující o podporu činnosti podnikatelských kruhů při rozvoji hospodářské, průmyslové a vědecko-technické spolupráce,

s vědomím důležitosti modernizace a inovačního rozvoje hospodářství obou zemí,

uznávající nutnost zapojení vzájemných investic do prioritních odvětví průmyslu, dopravy a energetiky,

se dohodly na následujícím:

Článek 1

Strany budou napomáhat rozvoji kontaktů mezi českými a ruskými podniky, organizacemi, firmami a podnikateli a podporovat rovněž rozvoj a rozšiřování hospodářských, kooperacních a vědecko-technických vztahů, včetně transferu moderních technologií.

Hospodářská komora České republiky bude podporovat přístup ruských podnikatelů na trhy Evropské unie a Obchodně průmyslová komora Ruské federace bude podporovat přístup českých podnikatelů na trh Ruské federace.

Článek 2

Základem pro naplňování této Dohody jsou dosažené výsledky a potenciál spolupráce mezi podnikatelskými kruhy České republiky a Ruské federace, jejich účast v rozsáhlých programech modernizace infrastruktury a v komplexních investičních projektech, stávající nevyužitě možnosti vzájemné součinnosti v oblasti malého a středního podnikání.

Článek 3

Strany budou podporovat spolupráci především v následujících směrech:

- rozvoj elektroenergetiky a zavedení technologií zaměřených na úsporu energií;
- zdokonalování dvoustranných dopravních a logistických spojení a rozvoj dopravní infrastruktury;
- technická restrukturalizace průmyslových podniků;
- součinnost investičních společností, bank a administrativy regionů Ruské federace při modernizaci objektů infrastruktury a bytového komunálního hospodářství;
- rozšíření oblastí využití technologických postupů používaných v jaderném, laserovém a kosmickém výzkumu;
- podpora rozvoje automobilového průmyslu a souvisejících oborů (výrobci automobilů, dealeri, servisní organizace, výrobci automobilových dílů a příslušenství);
- spolupráce v oblasti vývoje a výroby inovativního zdravotnického a laboratorního diagnostického zařízení, vybavení ambulantních a nemocničních zdravotnických institucí moderním zařízením;
- podpora spolupráce mezi zdravotnickými institucemi a vědeckými středisky v oblasti nových technologií, včetně otázek prevence a rehabilitace nemocných;
- vyjasnění možností spolupráce v oblasti farmaceutiky a farmakologie;
- komercializace moderních vědecko-technických výsledků.

Článek 4

Strany budou přijímat veškerá možná opatření k dalšímu rozvoji dvoustranné vzájemně výhodné spolupráce a zajišťovat, aby se do ní zapojoval široký okruh účastníků jak na celostátní, tak i na regionální úrovni.

Článek 5

V zajmu dosažení vytyčených cílů a zdokonalování forem podnikatelské spolupráce budou Strany napomáhat organizování seminářů, symposií, konferencí, setkávání podnikatelských kruhů a dalších obdobných akcí.

Článek 6

Hospodářská komora České republiky bude poskytovat podporu regionalnímu zastoupení Obchodně průmyslové komory Ruské federace ve Východní Evropě. Obchodně průmyslová komora Ruské federace bude poskytovat podporu honorárním zástupcům Hospodářské komory České republiky v Ruské federaci.

Článek 7

Strany budou vytvářet nezbytné podmínky pro aktivní účast podniků, organizací, firem a podnikatelů obou zemí na výstavách, veletrzích a dalších propagačních a informačních akcích pořádaných v České republice a Ruské federaci.

Článek 8

Strany budou rozvíjet spolupráci v oblasti podpory odborné přípravy a podnikatelského vzdělávání zejména pro přípravu ruských podnikatelů hodlajících podnikat se zeměmi EU, s využitím vzdělávacích programů, kterými disponuje česká strana.

Strany budou rovněž rozvíjet spolupráci v oblasti vědy a techniky, přímých kontaktů a výměny odborníků mezi vědecko-výzkumnými středisky a vzdělávacími institucemi obou zemí.

Článek 9

Strany mohou jako nástroj naplňování Dohody vytvářet stálé pracovní skupiny, které budou vypracovávat plány činnosti zaměřené na prioritní oblasti, monitorovat realizaci společných projektů a poskytovat podporu při spolupráci s vládními a regionálními orgány správy obou zemí. Strany se budou aktivně účastnit činnosti Mezivládní komise pro hospodářskou, průmyslovou a vědecko-technickou spolupráci mezi Českou republikou a Ruskou federací a předkládat dohodnutá doporučení a návrhy do protokolů z jejich zasedání.

Článek 10

Do této Dohody lze podle potřeby zpracovávat změny a doplňky na základě vzájemného písemného souhlasu Stran.

Článek 11

Dohoda se uzavírá na dobu neurčitou a vstupuje v platnost dnem jejího podpisu.

Každá ze Stran má právo od této Dohody odstoupit s tím, že minimálně šest měsíců před odstoupením písemně vyrozumí Stranu o svém záměru odstoupit od Dohody a vypořádá závazky, které na sebe podepsáním této Dohody vzala.

Tato Dohoda byla vyhotovena v Praze 8. prosince roku 2011 ve dvou původních vyhotoveních v českém a ruském jazyce, při čemž obě znění jsou identická.

Za Hospodářskou komoru České republiky

Za Obchodně průmyslovou komoru Ruské
federace



President

P. Kuzel



President

S. N. Katyrin